



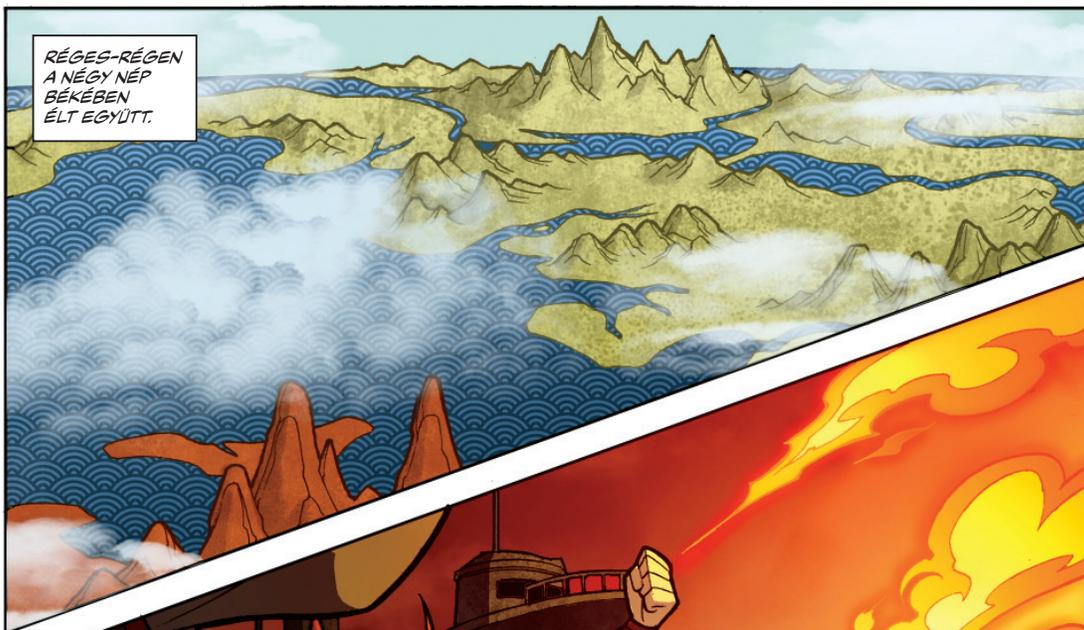
VÍZ

FÖLD

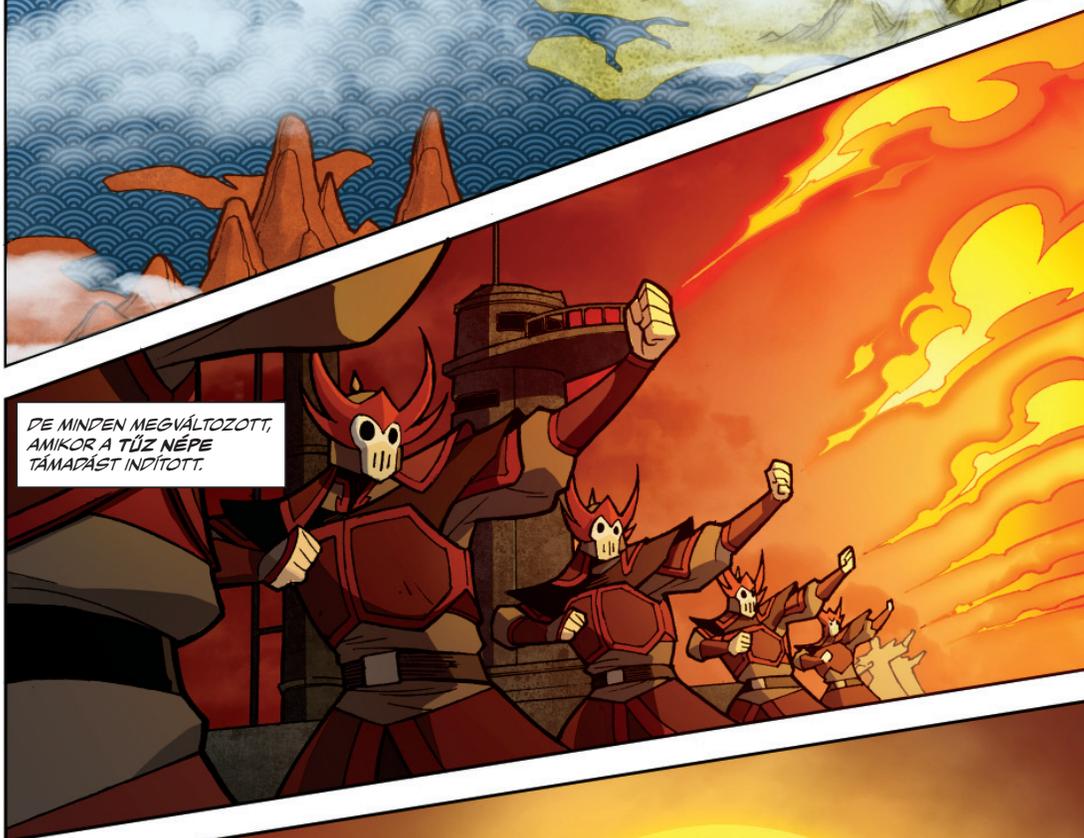
TŰZ

LEVEGŐ

RÉGES-RÉGEN
A NÉGY NÉP
BÉKÉBEN
ÉLT EGYÜTT.



DE MINDEN MEGVÁLTOZOTT,
AMIKOR A TŰZ NÉPE
TÁMADÁST INDÍTOTT.



CSAK AZ AVATÁR,
A NÉGY ELEM
MESTERE KÉPES
MEGÁLLÍTANI ŐKET.



ÁM AMIKOR A LEG-
NAGYOBB SZÜKSÉG
VOLT RÁ, Ő ELTŰNT.



AZÓTA SZÁZ ÉV TELT EL, ÉS A BÁTÁMMAL MEGTALÁLTUK AZ ÚJ AVATÁRT, EGY AANG NEVŰ LEVEGŐ-IDOMÁRT.



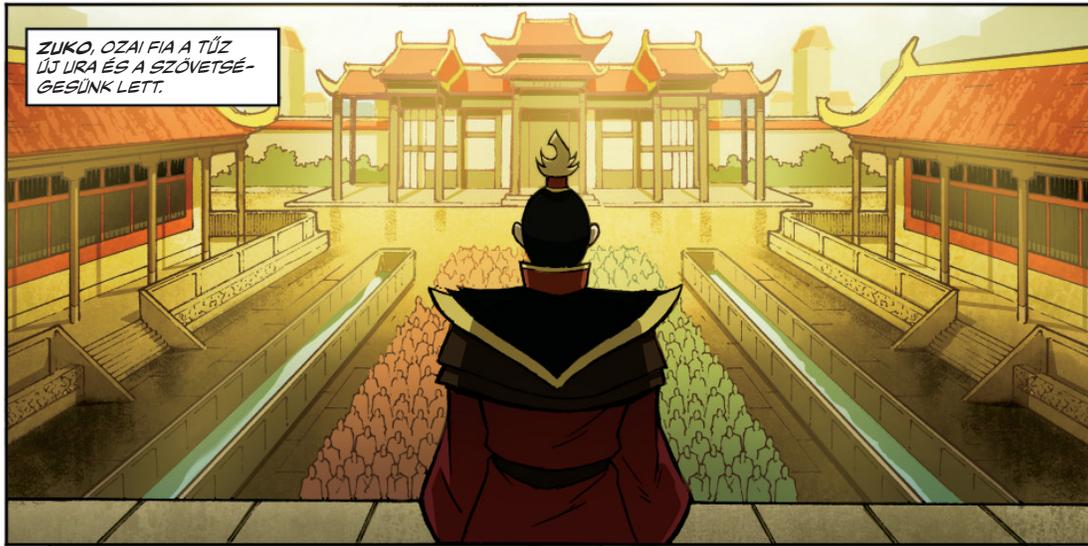
PÁRATLAN KÉPESSÉGEI ELLENÉRE SOKAT KELLETT TANULNIA, MIELŐTT BÁRKIT MEGMENTHETETT VOLNA.

ÁÚ!



DE ÉN AZ ELSŐ NAPTÓL KEZDVE HITTEM, HOGY AANG MEGMENTHETI A VILÁGOT.

ÉS TUDJÁTOK, MIT?





A FÖLD NÉPÉT EZEK FOLYTAN EMLÉKEZTETIK A HÁBORÚRA, MINT EGY-EGY RÉGI SEB.



Ó, ÉN... TŰZ ÚRA ZUKO, NEM AKARTAM SZEMÉLYESKEDNI!

NEM, KUEI KIRÁLY, IGAZAD VAN. AZUTÁN A SOK FÁJDALOM UTÁN, AMIT APÁM OKOZOTT, AZ ÉN FELADATOM MEGGYÓGYÍTANI A VILÁGOT. FELSZÁMOLOM AZ ÖSSZES GYARMATOT, BÁRMI ÁRON.



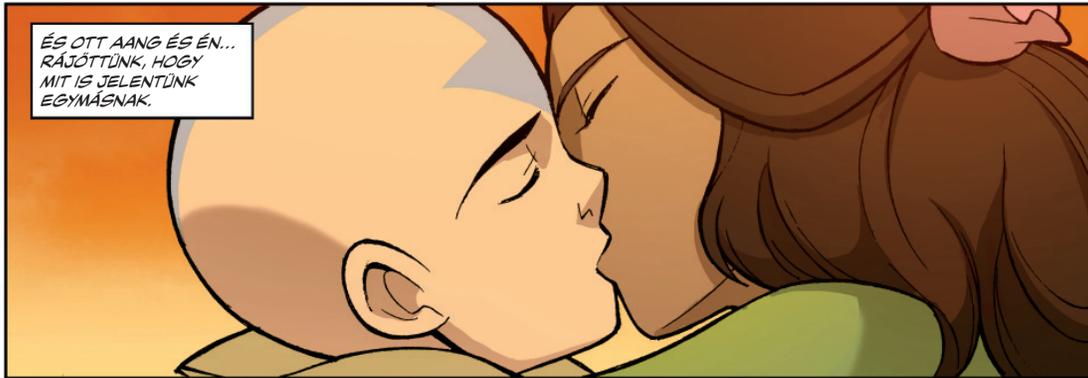
DE AZ ÖSSZES GYARMAT FELSZÁMOLÁSA NEM LESZ EGYSZERŰ. RENGETEG EMBER ÉLETÉT FORGATJA MAJD FEL. KELL VALAKI, AKI ELLENŐRIZ MINDENT, HOGY BÉKÉSEN MENJEN AZ EGÉSZ. MONDJUK, ÉN!



TÉNYLEG? MEGTENNÉD?

PERSZE, ÉN VAGYOK AZ AVATÁR! A DOLGOK BÉKÉS LEVEZETÉSE AZ ÉN DOLGOM!











HÉ, AKAROD
TUDNI, NEKEM
MILYEN A TÚZJÁTÉK?
CSUKD BE A
SZEMED.



BUMMM!

ÁÁÁ!



Ó, TOPH!
NE LÉGY ILYEN
ZSÉMBESI! ITT VAGY
A BARÁTAIDDAL EGY
CSODÁLATOS ESTÉN,
AMIKOR AZT ÜNNE-
PELJÜK, HOGY MEG-
MENTETTÜK A
VILÁGOT!

IGAZ.

ÁÚ!



TE IS,
ÓFELSÉGE,
AZ ÚJ TŰZ ÚRA, ZUKO!
MOSOLYOGJI EZ
EGY BOLDOG
PILLANAT!



ZUKO...?

MEGLÁTOGATTAM
AZ APÁMAT A
BÖRTÖNEN AZ EGYIK
NAP... SZERETNÉLEK
MEGKÉRNI VALAMIRE,
AANG.

PERSZE.
BÁRMIRE.



EGY ÉVVEL KÉSŐBB

A KIRÁLYI PALOTA,
A TŰZ FŐVÁROSA







LE AZ
ÁRULÓVAL!
LE A TŰZ URÁVAL,
AKI ELÁRULJA
A SAJÁT
NÉPÉT!

KRASH!

